



126458

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7192153 / 18.06.2019
Purch. ord. no.: 5500034311
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020572 / 14.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180233 SPK
500 P44 7818

Weights (gross/net)
Gross weight 1.325 KG Net weight 994 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500643600 Transmission Housing Chart Customer article number: 2500643600Position1	175 PC	994 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	5 PC	73 KG
900002	TBA-501492 Formtray GG 250.0.3315.00-Fertigt. gelb	30 PC	258 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KOMMANDITGESELLSCHAFT S.r.l.
SOCIETA' MERCE

Quantità dichiarata: 175
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 22/06/2019
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923
BIC: DRES DE FF 604

wolb = Exemplar für Auftraggeber blau = Exemplar für Absender grün = Exemplar für Empfänger
blanc = Exemplaire pour commettant rose = Exemplaire pour expéditeur blanc = Exemplaire du destinataire
wit = Exemplaar voor lastgever blau = Exemplaar voor afzender groen = Exemplaar voor geadresseerde
blanco = Esemplaro per committente rosa = Esemplaro per mittente blu = Esemplaro per destinatario
white = Copy for orderer pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender blau = Exemplar for modtager grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.P.A VIA DEI CICLATINI 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwefel GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schwefel-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Italien			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) SSR 12.65		
4 Datum der Übernahme der Fracht Date de prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim 13.06			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lieferschein # 238366		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32x15 ↳ Getriebeteile 36xEP ↳ Muffen		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 32x15 ↳ Getriebeteile 36xEP ↳ Muffen	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage 32x15 ↳ Getriebeteile 36xEP ↳ Muffen		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 32x15 ↳ Getriebeteile 36xEP ↳ Muffen		10 Statistiknummer No. statistique 32x15 ↳ Getriebeteile 36xEP ↳ Muffen	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 32x15 ↳ Getriebeteile 36xEP ↳ Muffen		12 Umfang in m³ Cubage m³ 32x15 ↳ Getriebeteile 36xEP ↳ Muffen		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 13.06	
14 Rückstellung Remboursement 13.06		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement 13.06		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 13.06	
21 An der Fracht En charge 13.06		22 Gut empfangen Réception des marchandises 13.06		23 Datum Date 13.06	
24 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		25 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schwefel GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schwefel-spedition.de		26 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Magna PT S.P.A VIA DEI CICLATINI 4 I-70026 MODUGNO	
27 Angaben zum Empfänger Données sur le destinataire von 1438 Bad Windsheim bis km		28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
30 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Kfz 13 10 16410 Anhänger 13 10 749		31 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/Date/Signature		32 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	